



Umrapp

Guía de uso

Panel para las agencias · App para los peregrinos y los guías

Qué contiene esta guía



Parte 1 — El panel

- Para las agencias, desde el ordenador
- Salidas, grupos, peregrinos
- Documentos y logística
- Radio: cuota y crédito



Parte 2 — La App

- Para peregrinos y guías, en el teléfono
- Funciones espirituales y utilidades
- Mapa, SOS, chat, radio
- Documentos personales

Cómo funciona el sistema

El panel y la app comparten la misma base de datos: lo que la agencia introduce aparece enseguida en la app de los peregrinos.



Agencia

Introduce y gestiona desde el panel web (ordenador)



Peregrino

Ve todo en la app del teléfono, durante el viaje

La organización de los datos



Cada nivel está "dentro" del anterior: la agencia crea las salidas, dentro de las salidas los grupos, dentro de los grupos los peregrinos.



PARTE 1

El panel

La herramienta web de las agencias

Acceso al panel



Se accede desde el navegador, desde cualquier ordenador.

- La dirección web y las credenciales se entregan a la agencia al suscribirse.
- Acceso con el correo y la contraseña de la agencia
- La agencia solo ve sus propios datos

Panel de Agencia

Inicia sesión en el panel de control

Correo electrónico

Contraseña

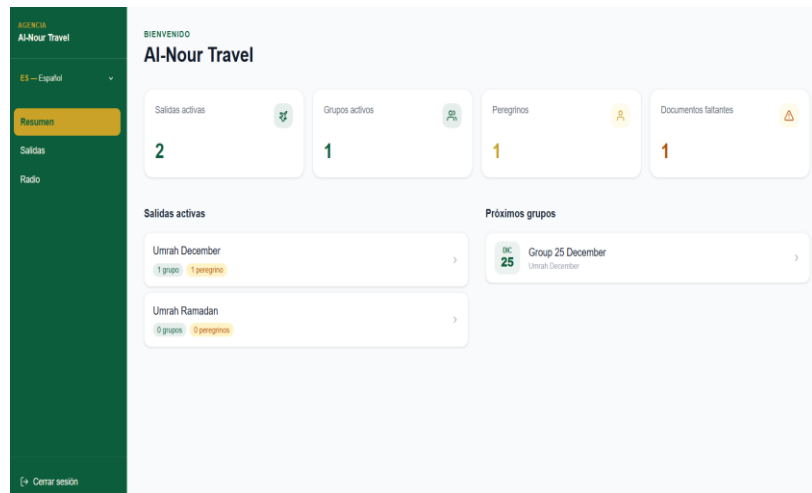
Iniciar sesión

Panorama



La pantalla inicial tras el acceso.

- Cifras de un vistazo: salidas, grupos, peregrinos
- "Documentos faltantes": quién aún no tiene visado o billete
- Lista de las salidas activas
- Próximas salidas



Salidas



El contenedor principal de cada viaje.

- Crea una salida con título y descripción
- Abre una salida para gestionar sus grupos
- Archiva las salidas pasadas
- Restaura desde el archivo cuando haga falta

Salidas

+ Nueva salida

Activas

Archivadas

TÍTULO	DESCRIPCIÓN	ACCIONES
Umrah Ramadan	Umrah during the last days of Ramadan	Editar Archivar Eliminar
Umrah December	Departure Umrah During the December Holidays	Editar Archivar Eliminar

Grupos



Dentro de cada salida, uno o varios grupos.

- Crea los grupos de la salida (A, B, ...)
- Establece las fechas de inicio y fin del grupo
- Cada grupo tendrá su propia logística
- Los peregrinos se asignan al grupo

[← Salidas](#)

Umrah December
Departure Umrah During the December Holidays

Grupos [+ Nuevo grupo](#)

NOMBRE	FECHAS	ACCIONES
Group 25 December	del 25/12/2026 al 05/01/2027	Editar Eliminar

Peregrinos



El corazón de la gestión del grupo.

- Añade peregrinos: nombre, sexo, teléfono
- Indica quién es el guía del grupo
- El sistema genera el código de acceso (XXX-XXXX)
- Edita o elimina un peregrino

< Umrah December

Group 25 December

Logística (programa, hoteles, vuelos)

Peregrinos

1 peregrino, 1 guía

+ Añadir peregrino

NOMBRE	ROL	SEXO	TELÉFONO	CÓDIGO DE ACCESO	DOCUMENTOS	ACCIONES
Ahmed Malek	Peregrino	M	+39 3490800994	XNQ-7PWX Copiar	Visado — Billete —	Editar Documentos Eliminar
Abderrahman Nabawi	* Guía	M	326598752	9HW-P33K Copiar	✓ Visado ✓ Billete	Editar Documentos Eliminar

Documentos



Visado y billete, para cada peregrino.

- Sube el visado (PDF) del peregrino
- Sube el billete de avión (PDF)
- El peregrino los encuentra en la app
- Sustituye o elimina un documento

< Umrah December

Group 25 December

Logística (programa, hoteles, vuelos)

Peregrinos

1 peregrino, 1 guía

+ Añadir peregrino

NOMBRE	ROL	SEXO	TELÉFONO	CÓDIGO DE ACCESO	DOCUMENTOS	ACCIONES
Ahmed Malek	Peregrino	M	+39 3490800994	XNQ-7PMX Copiar	Visado — Billete —	Editar Documentos Eliminar
Abderrahman Nabawi	* Guía	M	326598752	9HN-P33K Copiar	✓ Visado ✓ Billete	Editar Cerrar docs. Eliminar

Documentos — Abderrahman Nabawi

X Cerrar

VisadoSubido

Ver Reemplazar Eliminar

BilleteSubido

Ver Reemplazar Eliminar

Logística · Programa



El programa día a día.

- Añade los días del viaje
- Para cada día: número, fecha, hora, título
- Descripción de las actividades
- Los peregrinos lo ven en la app

< Group 25 December

Logística — Group 25 December

Copiar desde otro grupo

Programa Hoteles Vuelos

Programa diario + Añadir

DÍA	FECHA	HORARIO	TÍTULO / DESCRIPCIÓN	ACCIONES
1	25/12/2026	22:50	Arrive to Hotel Makkah Makkah Airport Hotel Transfer	Editar Eliminar
2	31/12/2026	13:00	Makkah - Madinah Transfer from Makkah hotel to Madinah hotel	Editar Eliminar
3	05/01/2027	05:00	Return Departure from Madinah Airport to Milan with a stopover in Jeddah	Editar Eliminar

Logística · Hoteles



Los hoteles del grupo, con ubicación.

- Nombre, dirección, distancia, teléfono
- Fechas de entrada y salida (calendario)
- Ubicación en el mapa (búsqueda o clic)
- En la app el peregrino abre "Mostrar ubicación"

< Group 25 December

Logística — Group 25 December

Copiar desde otro grupo

Programa **Hoteles** Vuelos

Hoteles [+ Añadir](#)

NOMBRE	DIRECCIÓN / DISTANCIA	CHECK-IN / OUT	TELÉFONO	ACCIONES
Al Olayen al Khalil Makkah	Street Ibrahim al Khalil 500 Metri dal Haram	Check-in: 24/12/2026 Check-out: 31/12/2026	+966565117443	Editar Eliminar
Royal Madinah	Al hijra Street 150 Metri da haram	Check-in: 31/12/2026 Check-out: 04/01/2027	+966565117555	Editar Eliminar

Logística · Vuelos



Ida y vuelta, incluso con escalas.

- Secciones Ida y Vuelta
- Añade varios segmentos para las escalas
- Aerolínea, número de vuelo, aeropuertos
- Fechas y horarios separados

< Group 25 December

Logística — Group 25 December

Copiar desde otro grupo

ProgramaHotelesVuelos

Ida 1 segmento

Añadir segmento

TRAMO	Nº DE VUELO	AEROPUERTO DE SALIDA	AEROPUERTO DE LLEGADA	ACCIONES
Tramo 1	SV210 Saudi Airline	Milano Malpensa 25/12/2026 · 15:40	Jeddah 25/12/2026 · 22:50	Editar Eliminar

Vuelta 2 segmentos (con escala)

Añadir segmento

TRAMO	Nº DE VUELO	AEROPUERTO DE SALIDA	AEROPUERTO DE LLEGADA	ACCIONES
Tramo 1	SV1423 Saudi Airlines	Madinah 05/01/2027 · 05:10	Jeddah 05/01/2027 · 06:15	Editar Eliminar
Tramo 2 (escala)	SV211 Saudi Airlines	Jeddah 05/01/2027 · 09:50	Milano Malpensa 05/01/2027 · 13:40	Editar Eliminar

Copiar la logística entre grupos

Si varios grupos tienen la misma logística, la rellenas una vez y la copias.



Copiar de otro grupo

Desde la logística del grupo, elige un grupo ya relleno.



Programa, hoteles y vuelos juntos

Se copian todos a la vez en el grupo actual.



Luego editas las diferencias

Las copias son independientes: solo ajustas lo que cambia.

Radio: cuota y crédito

La radio tiene un consumo: cada agencia tiene una cuota mensual gratuita y luego usa el crédito.

Cuota

Minutos gratis cada mes, se reinician a principio de mes

Crédito

Minutos recargables, usados cuando se acaba la cuota

Bloqueo

Agotados cuota y crédito, la radio se detiene hasta la recarga

El flujo completo de la agencia

1

Crea la salida

2

Crea los grupos

3

Añade los peregrinos (códigos)

4

Sube los documentos

5

Introduce la logística

6

Entrega los códigos a los peregrinos



PARTE 2

La App

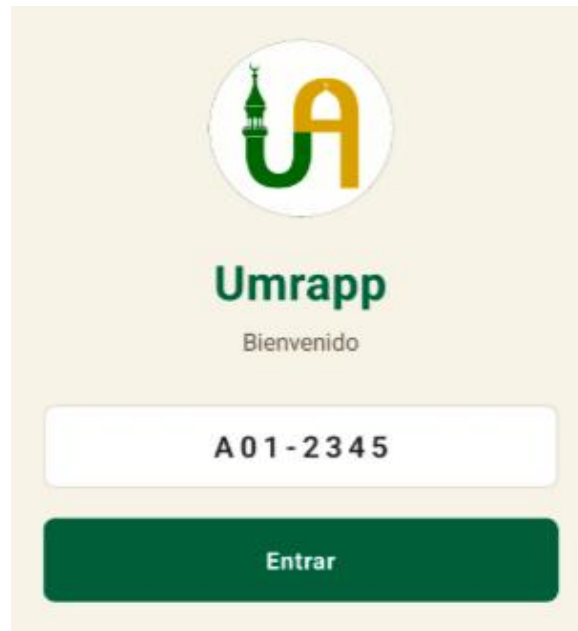
Para los peregrinos y los guías

Acceso con código



El peregrino entra con su código.

- Introduce el código recibido (XXX-XXXX)
- Sin registro complicado
- App disponible en 6 idiomas (incluido el árabe)
- Un solo dispositivo por código



Funciones espirituales



**Horarios de
oración**



Qibla



Tawaf y Sa'i



Corán



Guía de los ritos



6 idiomas

Utilidades



Herramientas prácticas para el viaje.

- Conversor de divisas
- Tiempo de La Meca y Medina
- Siempre a mano
- Actualizados en tiempo real

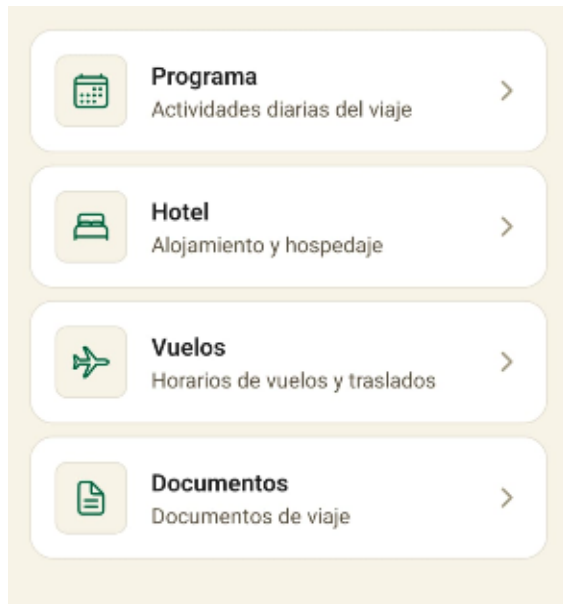


Logística en la app



Todo el viaje en el teléfono.

- Programa día a día
- Hoteles con ubicación en el mapa
- Vuelos con posibles escalas
- Siempre los de su propio grupo

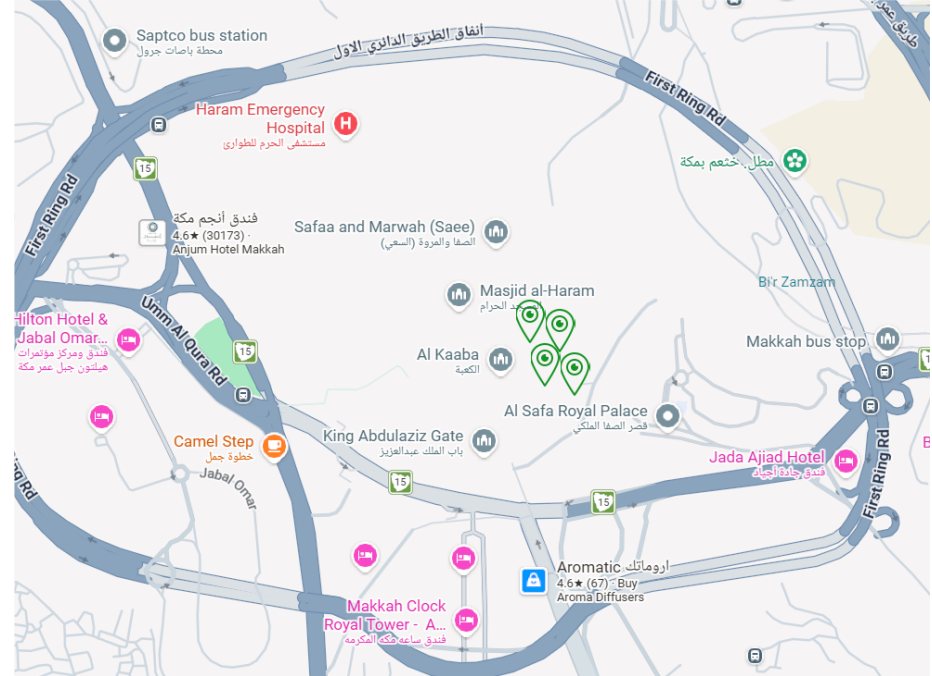


Mapa del grupo



Permanecer juntos, incluso entre la multitud.

- Ubicación de los miembros del grupo en el mapa
- El guía activa el mapa cuando hace falta
- Útil en lugares concurridos
- Se desactiva sola cuando no se necesita



SOS



Una ayuda inmediata en caso de necesidad.

- El peregrino envía una alerta al guía
- El guía recibe el aviso de inmediato
- Pensado para las emergencias
- Simple e inmediato

En caso de emergencia, toca el botón para
avisar al guía



Chat de grupo



Comunicación entre el guía y los peregrinos.

- Mensajes de texto en el grupo
- Mensajes de voz
- Todos los miembros del grupo conectados
- Notificaciones al llegar un mensaje

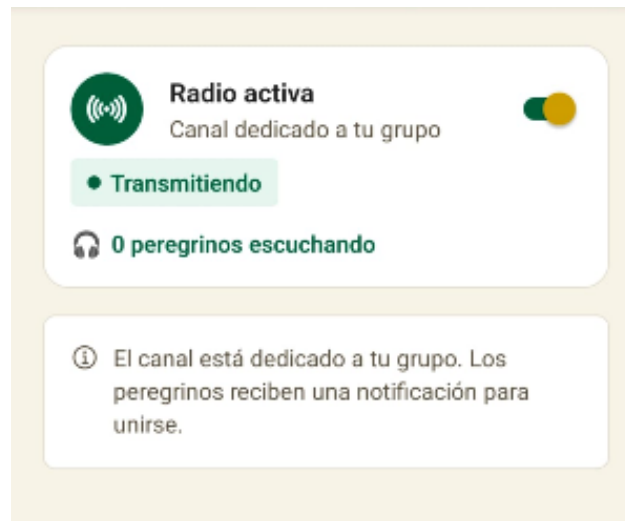


Radio en vivo



El guía habla, los peregrinos escuchan.

- El guía transmite en directo
- Los peregrinos escuchan desde la app
- Funciona incluso con la pantalla bloqueada
- Ideal para explicaciones durante los ritos

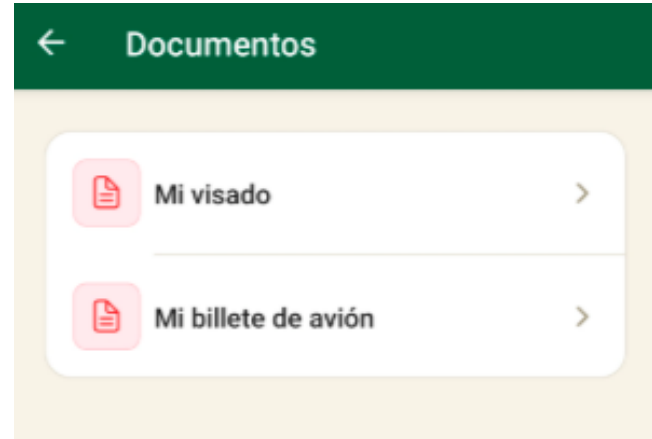


Documentos personales



Visado y billete siempre consigo.

- El peregrino ve su propio visado
- Y su propio billete de avión
- Subidos por la agencia desde el panel
- Disponibles sin conexión una vez abiertos



Las funciones adicionales del guía

El guía tiene las mismas herramientas que el peregrino, más algunos controles.



Activar el mapa del grupo

Cuando quiere que los peregrinos compartan su ubicación.



Iniciar la radio

Para hablar en directo a todo el grupo.



Recibe los SOS

Los avisos de los peregrinos le llegan.

Consejos prácticos



Un dispositivo por código

Cada código funciona en un solo teléfono a la vez.



Permisos al inicio

Conviene aceptar notificaciones y ubicación para usar todo.



Viaje finalizado

Cuando la agencia archiva la salida, el acceso se cierra.



UmrApp

Tu compañero de viaje

Para asistencia, contacta:

info@umrapp.net

+39 3717521385